

30. Oktober 1902.

30. oktobra 1902.

# Amtsblatt

der k. k.  
Bezirkshauptmannschaft  
Pettau.  
5. Jahrgang.



# Uradni list

c. kr.  
okrajnega glavarstva v  
Ptuju.  
5. tečaj.

Nr. 44.

Das Amtsblatt erscheint jeden Donnerstag.  
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 6 K,  
für portopflichtige Abonnenten 7 K.

Uradni list izhaja vsaki četrtek.  
Letna naročnina za oblastva in urade 6 K,  
za poštnini podvržene naročnike 7 K.

Št. 44.

## Personalnachricht.

Das Präsidium der k. k. Finanz-Landes-Direktion hat mit dem Erlass vom 3. September 1902, §. 2875 prae., den k. k. Steuerinspektor **Viktor Elsbacher** in Liezen zum Steuerreferenten der h. o. Bezirkshauptmannschaft ernannt.

Der Genannte hat am 30. September d. J. die Leitung des h. ä. Steuerreferates übernommen.

Pettau, am 22. Oktober 1902.

## An sämtliche Gemeindevorsteherungen.

Ad §. 18171.

### Ergänzungen von Sturmrollen.

Im Nachhange zum h. ä. Erlass vom 9. Juli d. J., §. 18171 (Amtsblatt Nr. 29 ex 1902), sind die erforderlichen Drucksorten mit den Matrikenauszügen den Gemeindeämtern bereits zugemittelt worden.

Diese Verzeichnisse sind genau nach den bestehenden Vorschriften auszufüllen und sodann bis längstens 15. November 1902 anher vorzulegen.

Pettau, am 22. Oktober 1902.

## An jämtl. Gemeindevorsteherungen u. f. f. Gendarmerie-Posten-Kommanden.

§. 27140.

### Wutfrankheit.

Am 12. Oktober d. J. irrte ein langhaariger, mittelgroßer, brauner Hund, Männchen, mit weißen Streifen am Unterhalse, an der Unterbrust und am Unterbauche, mit aufrechtstehenden Spitzohren und gestutzter Rute (Pinsch-Bastard), unbekannter Herkunft in den Ortschaften Skorba, Siebendorf und Hajdin, woselbst er leider einen Knaben, welcher zum Zwecke der antirabischen Behandlung bereits nach Wien entsendet wurde, blutig gebissen und zwei Menschen überfallen hatte, herum und wurde schließlich wegen Wutverdacht erschossen.

## Osebna vest.

Predsedništvo ces. kr. finančnega deželnega ravnateljstva imenovalo je z odlokom z dne 3. septembra 1902. l., štev. 2875 pred., ces. kr. davčnega nadzornika **Viktor-ja Elsbacher-ja** v Liezenu davčnim referentom tukajšnjega okrajnega glavarstva.

Imenovani je prevzel vodstvo tuuradnega davčnega referata 30. dne septembra t. l.

Ptuj, 22. oktobra 1902.

## Vsem občinskim predstojništvom.

K štev. 18171.

### K dopolnjevanju črnovojniških imenikov.

Dodatno k tuuradnemu odloku z dne 9. julija t. l., štev. 18171 (uradnega lista štev. 29 z 1902. l.) doposlate so se občinskim uradom v to potrebne tiskovine z matičnimi izpiski vred.

Te zaznamke (imenike) izpolniti je natanko po obstoječih predpisih, potem pa jih semkaj predložiti najkasneje do 15. dne novembra 1902. l.

Ptuj, 22. dne oktobra 1902.

## Vsem občinskim predstojništvom in ces. kr. poveljstvom žandaremskih postaj.

Štev. 27140.

### Steklina.

12. dne oktobra t. l. klatil se je nepoznan srednjevelik, rujav pes z dolgo dlako, belimi programi spodaj na vratu, podprsu in podtrebuhom, po konci stoječimi uhlji in prikrajšanim repom (pinč-izrodek) po vaseh Skorba, Hajdoše in Hajdina, kjer je žalibog tudi popadel in do krvri ranil nekega dečka, katerega so uže odposlali na Dunaj v antirabično zdravitev (vračbo); napadel je tudi še dva druga človeka. Naposled so tega psa ustrelili, ker se je zdel stekline sumnij.

Die ämtlich vorgenommene Sektion ergab bei dem Hunde Wut.

Die Gemeindevorsteherungen und f. f. Gendarmerie-Posten-Kommanden werden beauftragt, nach der Provenienz des Hundes nachzuforschen, ebenso ist zu erheben, welche Gegenden derselbe durchstreift und ob noch welche Menschen oder Tiere außer den bereits eruierten von dem wütenden Hund gebissen worden sind.

Das Ergebnis der Erhebungen ist sofort anher bekannt zu geben.

Die Hundekontumazvorschriften sind streng zu überwachen und sind frei herumlaufende, ohne Maulkorb, mit einem ledernen oder das Beißen nicht vollkommen verhindrenden Maulkorbe versehenen oder nur an einem Stricke angebundenen Hunde zu vertilgen.

Pettau, am 17. Oktober 1902.

3. 28191.

### Hundswut im Gerichtsbezirke Rohitsch.

Am 23. Oktober d. J. wurde bei einem Foxterrierhunde, welcher am 23. September d. J. von einem aus Kroatien entlaufenen Hund unbekannter Herkunft (lichbraun, an der Schnauze dunkelfärbt, mittelgroß, Kreuzung zwischen Rattler und Mops) gebissen worden ist, der Wutverdacht ämtlich konstatiert, weshalb im Sinne des § 35 des allg. Tierseuchengesetzes die Hundekontumaz über die Gemeinden Rohitsch, St. Rochus, Donatiberg, Tschermoschische, Schiltorn, St. Florian, Sauerbrunn-Kurort und Umgebung bis auf weiteres verhängt wird.

Die Hundekontumazvorschriften sind im h. ä. Erlasse vom 13. März 1902, Z. 7564 (Amtsblatt Nr. 12 ex 1902) enthalten und sind dieselben genau zu beobachten.

Die Herren Gemeindevorsteher und die f. f. Gendarmerie erhalten den Auftrag, nach der Provenienz des am 23. September nach Rohitsch und hierauf nach Kroatien entlaufenen Hundes zu forschen, wobei auch zu erheben ist, welche Gegenden der entlaufene Hund durchstreift hatte und ob außer dem eruierten auch noch andere Tiere, eventuell Menschen gebissen worden sind.

Pettau, am 26. Oktober 1902.

3. 26083.

Auf Bezirksstraßen verkehrende Fuhrwerke sind bei finsterer Nacht mit einer Laterne mit weißem Lichte zu versehen.

Der § 10 des Landesgesetzes vom 18. September 1870, L.-G. und V.-Bl. Nr. 52, womit eine Straßen-Polizeiordnung für die öffentlichen, nicht ärarischen Straßen erlassen wurde, ist außer Kraft

Uradno izvršeno raztelesenje dognalo je, da je bil pes stekel.

Občinskim predstojništvom in ces. kr. poljstvom žandaremških postaj se zavkazuje, naj pozvedujejo, odkod da je došel ta pes, katere kraje je prehodil in ni-li popadel (razven uže znanih) še drugih ljudi ali živali.

O vspelu izsledovanja je takoj semkaj poročati.

Strogo je nadzorovati ukaze (predpise) o pasjem kontumacu; pokončati je prosto letajoče pse, one brez nagobčnika, z usnjatim ali takim nagobčnikom, ki popolnoma ne zabranjuje popadanja in pa take, ki so pripeli samo na vrvi (motvozu.)

Ptuji. 17. dne oktobra 1902.

Štev. 28191.

### Pasja steklina v sodnem okraju rogaškem.

23. dne oktobra t. l. se je pri nekem psu (foksterer), katerega je bil 23. dne septembra t. l. popadel neki iz Hrvaškega utekel, neznan pes (svetlorujave, na gobcu temne barve, srednje velikosti, mešane pasme med podganjarjem in mopsom), uradnodognalo, da je bil steklina sujen. Zategadelj se odreja v zmislu § 35. obč. zakona o živalskih kugah pasji kontumac v občinah Rogatec, Sv. Rok, Donačka gora, Čermožiše, Žetale, Sv. Florijan, Slatina-zdravilišče in okolica dotlej, dokler se ne prekliče.

Ravnati se je natančno po predpisih o pasjem kontumacu, nahajajočim se v tuuradnem ukazu z dne 13. marca 1902. l., štev. 7564 (uradnega lista štev. 12 z 1902. l.)

Gospodom občinskim predstojnikom in ces. kr. žandaremstvu se naroča, naj pozvedujejo po izviru 23. dne septembra v Rogatec in potem na Hrvaško uteklega psa; ob enem je tudi pozvedeti, katere kraje da je utekli ta pes prehodil in ni-li razven zgoraj navedenega psa popadel tudi drugih živali ali celo ljudi.

Ptuji. 26. dne oktobra 1902.

Štev. 26083.

### Po okrajnih cestah vozeči vozovi imeti morajo v temnih nočeh svetilnico z belo lučjo.

Razveljavljen je § 10. deželnega zakona z dne 18. septembra 1870. l., dež. zak. štev. 52, s katerim se je bil razglasil red za cestno policijo za javne nedržavne ceste in na njega mesto je stopil § 10. zakona z dne 2. aprila 1898. l.,

gesetz und an dessen Stelle der § 10 des Gesetzes vom 2. April 1898, L.-G. und V.-Bl. Nr. 20 getreten, wonach bei finsterer Nacht jedes auf Bezirksstraßen verkehrende Fuhrwerk — mit Ausnahme der zum Betriebe der Land- und Forstwirtschaft erforderlichen Fuhrwerke — mit einer Laterne mit weißem Lichte versehen sein muß, welche so anzubringen ist, daß man sie von weitem wahrnehmen kann.

Übertretungen dieser Vorschrift werden mit einer Geldstrafe bis zu 20 Kronen oder mit einer Arreststrafe bis zu 2 Tagen belegt.

Die k. k. Gendarmerie-Posten haben derlei Übertretungen anher anzuseigen.

Pettau, am 18. Oktober 1902.

#### Allgemeine Verlautbarungen.

#### Kalender.

##### Für Gemeindeämter.

Vorzulegen sind:

1. am 10., 20. und 30. November die Meldeblätter der nichtaktiven Mannschaft;

2. Jeden Sonntag die Wochenberichte über den Stand und den Verlauf der Infektionskrankheiten für die abgelaufene Woche.

Š. 27681.

#### Erlöschen der Schweinepest in der Gemeinde St. Hermagoras.

Im Nachhange zur h. ä. Note vom 12. September 1902, §. 24042, wird im Sinne des § 25 des allg. Tierseuchen-Gesetzes mitgeteilt, daß die in der Ortschaft St. Hermagoras, Gem. St. Hermagoras, herrschende Schweinepest amtlich als erloschen erklärt wurde.

Pettau, am 21. Oktober 1902.

Š. 28046.

#### Die Einbringung von Einhüfern aus dem Stuhlgerichtsbezirk Czakathurn nach dem Bezirke Pettau wieder gestattet.

Laut Note des Oberstuhlrichteramtes Czakathurn vom 23. Oktober 1902, §. 3553, ist die Roßfrankheit in dem Stuhlgerichtsbezirk Czakathurn erloschen, weshalb das mit dem h. ä. Erlass vom 15. Juli 1902, §. 19147 und vom 27. Juli 1902, §. 20146 (Amtsblatt Nr. 29 und 31 ex 1902) verfügte Verbot betreffend die Einbringung von Einhüfern (Pferden, Eseln und Maultieren) aus dem Stuhlgerichtsbezirk Czakathurn nach dem politischen Bezirke Pettau hiemit aufgehoben wird.

Pettau, am 25. Oktober 1902.

dež. zak. štev. 20, vsled katerega morajo imeti po okrajnih cestah vozeči vozovi v temnih nočeh — izvzeti so le vozila, katera se potrebujejo pri oskrbovanju kmetovalstva in gozdarstva — svetilnico z belo lučjo, katero pa je tako namestiti, da se vže od daleč lahko vidi.

Prestopki tega predpisa kaznujejo se z globo do 20 kron ali z zaporom do 2 dnevvov.

Ces. kr. žandaremske postaje imajo semkaj naznanjati take prestopke.

Ptuj, 18. dne oktobra 1902.

#### Občna naznanila.

#### Koledar.

##### Za občinske urade.

Predložiti je:

1.) 10., 20. in 30. dne novembra zglasilnice prebivanja neaktivnega vojaštva;

2.) vsako nedeljo tedenska poročila o stanju in izidu kužnih bolezni v preteklem tednu.

Štev. 27681.

#### Minola je svinjska kuga v občini Sv. Mohor.

Dodatno k tuuradnemu odloku z dne 12. septembra 1902. l., štev. 24042, naznanja se v zmislu § 25. obč. zakona o živalskih kugah, da se je uradno izjavilo, da je minola svinjska kuga, ki je razsajala pri Sv. Mohoru, obč. Sv. Mohor.

Ptuj, 21. dne oktobra 1902.

Štev. 28046.

#### Zopet se dovoljuje uvoz (dogon) kopitarjev iz stolnosodnega okraja čakovskega v ptujski okraj.

Viši stolnosodni urad v Čakovcu naznanja z dopisom z dne 23. oktobra 1902. l., štev. 3553, da je minola smrkavost med kopitarji v stolnosodnem okraju čakovskem. Zategadelj se razveljavlja s tuuradnima odlokoma z dne 15. julija 1902. l., štev. 19147 in z dne 27. julija 1902. l., štev. 20146 (uradnega lista štev. 29 in 31 z 1902. l.) izdana prepoved, zadevajoč uvoz (dogon) kopitarjev (konjev, oslov in mul) iz stolnosodnega okraja čakovskega v politični okraj ptujski.

Ptuj, 25. dne oktobra 1902.

## Biehmärkte in der ersten Hälfte November 1902.

### a) in Steiermark:

am 3. November in Straden, Bez. Radkersburg; am 5. November in Pettau (Monatsmarkt); am 6. November in St. Veit, Bez. Pettau; in St. Leonhard W.-B., Bez. Marburg; am 8. November in St. Peter a. Ottersbach, Bez. Radkersburg; am 10. November in St. Georgen a. d. P., Bez. Marburg; am 11. November in Friedau, Bez. Pettau; am 12. November in Marburg (Monatsmarkt); am 15. November in Polstcau, Bez. Pettau;

### b) in Kroatien:

am 5. November in Krapina-Töplitz; am 7. November in Stipernica, Bez. Pregrada; am 8. November in Pregrada; am 10. November in Krapina, Bez. Krapina.

G.-B. II VII 112/2

19

## Edict zur Einberufung der Erben unbekannten Aufenthaltes.

Vom k. k. Bezirksgerichte Pettau wird bekannt gemacht, es sei am 3. April 1902 Veit Windisch, pens. Lehrer zu Maria Neustift mit Hinterlassung einer lehrtwilligen Anordnung gestorben, in welcher er Maria Windisch zur Erbin einsetzte.

Da dem Gerichte der Aufenthalt der Maria Windisch unbekannt ist, so wird dieselbe aufgefordert, sich binnen einem Jahre von dem unter gesetzten Tage an bei diesem Gerichte zu melden und die Erbsklärung einzubringen, widrigens die Verlassenschaft mit den sich meldenden Erben und dem für dieselbe bestellten Kurator Alois Windisch, Kanzleigehilfen in Laas, abgehandelt werden würde.

k. k. Bezirksgericht Pettau, Abth. VII., am 19. Okt. 1902.

G.-B. E. 856/2

4

## Versteigerungs-Edikt.

Auf Betreiben der mj. Theresia Novočič, vertreten durch den Kurator Ferdinand Travnicsek in Pettau, findet am

17. November 1902 vormittags 10 Uhr

bei dem unten bezeichneten Gerichte, Zimmer Nr. 2,

## Živinski sejmi v prvi polovici meseca novembra 1902. I.

### a) na Štajerskem:

3. dne novembra v Stradenu, okr. Radgona; 5 dne novembra v Ptuju (mesečni sejem); 6. dne novembra pri Sv. Vidu, okr. Ptuj; pri Sv. Lenartu v Sl. g., okr. Maribor; 8. dne novembra pri Sv. Petru ob Ottersbachu, okr. Radgona, 10. dne novembra pri Sv. Juriju ob Pesnici, okr. Maribor; 11. dne novembra v Ormožu, okr. Ptuj; 12. dne novembra v Mariboru (mesečni sejem); 15. dne novembra v Središču, okr. Ptuj;

### b) na Hrváškem:

5. dne novembra v Krapinskih Toplicah; 7. dne novembra v Stipernici, okr. Pregrada; 8. dne novembra v Pregradi; 10. dne novembra v Krapini, okr. Krapina.

die Versteigerung der Liegenschaftshälften, Gz. 37, Gz. Dorndorf und Gz. 203, Gz. Goritschnitz, bestehend aus ad 1) aus Wohn-, Wirtschaftsgebäude und Acker, ad 2) aus einer Wiese ohne Zubehör, statt.

Die zur Versteigerung gelangenden Liegenschaftshälften sind auf 958 K 56 h, ad 2) 263 K 80 h bewertet.

Das geringste Gebot beträgt ad 1) 639 K 04 h, ad 2) 175 K 87 h; unter diesem Betrage findet ein Verkauf nicht statt.

Die genehmigten Versteigerungsbedingungen und die auf die Liegenschaft sich beziehenden Urkunden (Grundbuchs-, Hypothekenauszug, Catasterauszug, Schätzungsprotokolle u. s. w.) können von den Kauflustigen bei dem unten bezeichneten Gerichte, Zimmer Nr. 2, während der Geschäftsstunden eingesehen werden.

Rechte, welche diese Versteigerung unzulässig machen würden, sind spätestens im anberaumten Versteigerungstermine vor Beginn der Versteigerung bei Gericht anzumelden, widrigens sie in Ausicht der Liegenschaft selbst nicht mehr geltend gemacht werden könnten.

Von den weiteren Vorkommnissen des Versteigerungsverfahrens werden die Personen, für welche zur Zeit an der Liegenschaft Rechte oder Lasten begründet sind oder im Laufe des Versteigerungsverfahrens begründet werden, in dem Falle nur durch Anschlag bei Gericht in Kenntnis gesetzt, als sie weder im Sprengel des unten bezeichneten Gerichtes wohnen, noch diesem einen am Gerichtsorte wohnhaften Zustellungsbevollmächtigten namhaft machen.

k. k. Bezirksgericht Pettau, Abth. IV., am 21. Sept. 1902.